

**Kathodischer Korrosionsschutz für
unterseeische Rohrleitungen**

Deutsche Fassung EN 12474:2001

DIN
EN 12474

ICS 23.040.99; 77.060

Cathodic protection for submarine pipelines;
German version EN 12474:2001Protection cathodique des canalisations sous marines;
Version allemande EN 12474:2001**Nationales Vorwort**

Diese Europäische Norm wurde vom Technischen Komitee CEN/TC 219 „Kathodischer Korrosionsschutz“ erarbeitet, dessen Sekretariat vom BSI (Vereinigtes Königreich) gehalten wird.

Galvanische Anoden aus Magnesium sind für den kathodischen Schutz, d. h. auch für den temporären Schutz, von Schiffen, Strukturen und Komponenten in Seewasser nicht geeignet. Durch die hohe Treibspannung verbunden mit der guten elektrischen Leitfähigkeit des Seewassers und der hohen Wasserstoffentwicklung ist mit erheblichen Beschädigungen der in der Regel aufgetragenen Beschichtungen zu rechnen. Magnesium unterliegt im erheblichen Maße der Eigenkorrosion, deren Geschwindigkeit mit ansteigendem Salzgehalt zunimmt. Die hohe Wasserstoffentwicklung kann insbesondere bei höher- und hochfesten Schiffbau- und Pipelinestählen eine Gefährdung durch Wasserstoffversprödung hervorrufen.

Fortsetzung 23 Seiten EN

Normenstelle Schiffs- und Meerestechnik (NSMT) im DIN Deutsches Institut für Normung e.V.

– Leerseite –

Deutsche Fassung

**Kathodischer Korrosionsschutz für
unterseeische Rohrleitungen**

Cathodic protection for submarine pipelines

Protection cathodique des canalisations sous marines

Diese Europäische Norm wurde vom CEN am 7. März 2001 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist.

Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim Management-Zentrum oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Management-Zentrum mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Dänemark, Deutschland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Luxemburg, Niederlande, Norwegen, Österreich, Portugal, Schweden, Schweiz, Spanien, der Tschechischen Republik und dem Vereinigten Königreich.



EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

Management-Zentrum: rue de Stassart, 36 B-1050 Brüssel